



文·圖 | Yurow Hayung 陳銘裕 (泰雅族南湖大山部落學校校長)

部落學校と一般の学校の設立運営の違いと展望  
The Differences and Prospects Between Tribal Schools and Regular Schools

## 部落學校跟一般學校的 辦學差異與展望

台灣，需要部落學校。

「回歸部落傳統的文化傳承方式」

「原住民族自主的部落學校」

「從實作中學習融合傳統與科技的智慧」

**部落學校** 設立十年計畫，讓我們重新看見原住民族歷史文化語言的可能。泰雅族南湖大山部落學校之設立即是基於維護原住民文化、確保原住民學生教育機會均等，發展符合原住民族需求之教育體系的實驗試辦基地。另以原住民族主體發展的精神，培育兼具傳統與現代知識的新世代原住民，更堅持部落傳承與教育，提供部落學習型的空間及環境，並發展部落語言文化、植物生態、人文藝術及人才培育，達成部落團結，落實傳承與教育。

依據原住民族委員會民族教育政策，訂定校務發展計畫，內含學校宗旨、教育目標及學校願景，建立原住民族學生對部落的認同感，並藉由部落學校給予的親身體驗課程，融入民

族日常生活及傳統技藝，促進學生充分了解自己的文化內涵與價值，培養具民族性格與氣質，結合現代科技知識技能，具備傳統與現代創新的能力，建構異於一般教育的民族教育。

泰雅族南湖大山部落學校在部落耆老的祈福聲中拉開序幕，全台第一所泰雅族部落學校正式上路，於2014年3月15日正式揭牌，同時開學、開課至今兩年。校務的推動在母會「宜蘭縣泰雅族部落公共事務促進發展協



泰雅族南湖大山部落學校。





耆老為泰雅族南湖大山部落學校祈福。

會」理事長游吉祥領導下，協助本校專任教師（Yaway・Taro呂美花、Iwan・Pasang漪琬・笆尚、Yasu・Lebin陳香英）及助教學師（Ungay・Sicyang廖美雅、Batu・Yukan劉凱睿、Ali・Teras周嘉莉、Bakan・Pihon鄭庭）工作團隊，在行政效能、課程發展、教師教學、學生學習輔導、傳統文化知識建構等工作項目完成階段性目標。並在團隊通力合作下達成本校「sinInugan（自主）」、「pbbiq（分享）」、「mkrraw（合作）」、「mubuy（傳承）」的願景。第三年也在2016年1月27日正式展開教學，並以校務計畫——課程發展、實驗教學、民族教育推廣、行政等四大方向經營。

### 辦學差異

在33年一般教育體制內教學生涯中，我有13年校長辦學經驗；從2013年4月起籌設部落學校到開學、開課、經營，至今屆滿三年。回首當初自己退休後，再投入民族教育的過程，因為夥伴不是同質的背景，除了我以外工作團隊幾乎要從頭開始，學習與訓練是重要的課題。即便如此，因為「差異性」，我的態度亦是從零開始。談到部落學校跟一般學校的差異，可從「課程發展差異——從無到有」、「學習方

泰雅族南湖大山部落學校在部落耆老的祈福聲中拉開序幕，全台第一所泰雅族部落學校正式上路，於2014年3月15日正式揭牌，同時開學、開課至今兩年。第三年也在2016年1月27日展開教學，並以校務計畫——課程發展、實驗教學、民族教育推廣、行政等四大方向經營。



式差異——耆老為師身體實踐」、「教學地點差異——依課程在部落」等大方向分別說明。

### 課程發展差異

「課程」在教育體制內的一般學校，課程目標、課程架構、課程內涵、教學活動教案設計等，大多不需要學校及教師花太多時間；但在部落學校除課程八大領域外，都要從無到有，部落學校的相關法規、制度、組織、師資、學生、課程、教學、教室、資源等相關環節的契合，甚至與部落人文的連結都至關重要，其中又以課程規劃是否得宜，對未來部落學校的教學與發展最為關鍵。因此設校之初，課程發展委員會的成立，與課程規劃及制訂，為部落學校重點工作。定期辦理課程檢討，與教學現場的專任教師、助教學師及部落耆老研





三年是階段也是機會，過程中的經驗，發揮泰雅族分享的文化精神，認養原住民學校，建立夥伴關係，協助原住民學生接受民族教育課程，認識其母體文化，建立其民族自信心；亦可提供研發民族教育課程和教材教法，協助原住民學校落實推動民族教育。



學生親身體驗建造傳統家屋。

師團隊的引導下，習得族語、傳統生活知識技能與樂舞，瞭解族群的社會組織、部落歷史、傳統信仰祭儀以及倫理規範，並進而傳承傳統知識、技能、文化，涵養民族的智慧與精神，成為具備Tayal balay的台灣原住民！

討，討論適宜可行的課程與教學內容，做為往後推動課程與教學的依據，奠下本校的發展基礎外，也為泰雅族民族教育的課程發展，擘劃明確的方向與願景。

以Tayal balay（真正的泰雅人）大單元教學課程設計概念為例，數千年來，向來自稱為山林子民的泰雅族人，生活在台灣各山區，圍繞在qnxan na bnayang（燒壑生活），在漫長的歲月與空間裡匯聚了多樣的生活智慧，並且制定維繫族群生活的習俗與規範，如：gaga na mzyuy rgyax（山林文化）、gaga na tminun（彩虹編織）、gaga na msqun（婚姻文化）、kinbaqan mlikuyTayal（男子傳統智慧）。以此五大主題，做為部落學校主要課程設計核心概念，期盼透過課程的設計以及實際體驗、操作、說明之教學方式，讓學子在部落耆老與教

### 學習方式差異

泰雅部落具有豐富的人文藝術資源，例如遷徙文化、狩獵文化、舊部落故事、傳統音樂、傳統舞蹈、藤編、織布、木雕及泰雅傳統屋穀倉建築……等資產；透過部落學校的設校宗旨，並配合課程教學活動設計，以部落耆老為講師，傳授文化及傳統技藝給學生，再透過部落課程實際在部落中親身學習。

以建造泰雅族傳統家屋為例，部落學校的設立，無非就是要將傳統文化知識傳遞給下一代，我們也規劃了一系列有關建造傳統家屋的課程，從親身體驗的學習當中，讓學生具備成為真正泰雅人的能力及素養。學生從立柱、砌石牆、築牆等，甚而劈石板、去竹節等細微的材料處理技巧，也都一一由耆老授予孩子們，由他們的好奇心開始，這棟他們從未看過的泰



部落學校團隊與耆老座談合影。

雅傳統半穴屋，如何在不使用任何鐵絲、鐵釘的情形下，建造出一棟穩如泰山的泰雅家屋。

### 教學地點的差異

部落學校課程大多屬於體驗式的，學生透過身體的勞動、體驗，以習得整體與深層的文化，所以教學的場域多在戶外，例如山林之中、河流、野地、農地、獵場、祭場、部落各戶人家……等。以講解部落的遷徙為例，在實際教學中，從部落耆老講述各個部落的歷史遷移，到實地走訪泰雅族發源地Pisbkan的課程發展過程，讓學生了解並認識自己是誰。到每一個部落上課時，請耆老講述當地的部落歷史，讓學生可以知道族群間的關係，更加深他們對泰雅族部落遷徙歷史和地理環境脈絡之間緊密的關係。兩年來，完成南湖大山部落學校學區29個舊聚落部落巡禮的同時，部落耆老也因參與授課得到自我價值的肯定及被尊重感，除傳授傳統文化的智慧外，對部落生命力更具正向發展。

### 未來展望

在部落學校三年，愈覺得民族教育的重要性，也唯有深耕讓孩子認同，文化才有傳承的可能。三年是階段也是機會，過程中的經驗，發揮泰雅族分享的文化精神，認養原住民學校，建立夥伴關係，協助原住民學生接受民族教育課程，認識其母體文化，建立其民族自信心；亦可提供研發民族教育課程和教材教法，協助原住民學校落實推動民族教育。期望原住民校長、教師及關心原住民族教育的人士，視推動原住民族教育為重要工作。政府應持續關注部落學校建立，讓青少年學子學習原民文化，並進而推動設立原住民族實驗學校，最終成立民族學校，建立原住民族的教育體系，讓民族教育得以深耕發展。◆



**Yurow Hayung 陳銘裕**

泰雅族Klesan南澳群人。服務教育33年，歷經教師、主任、校長等職務。1998年至2010年擔任校長期間，推動原住民族教育不遺餘力；2013年4月籌設泰雅族南湖大山部落學校，全力將部落學校走向正軌，實踐部落學校目標與願景。